

ODLUKA O VIŠEJEZIČKIM OBRASCIMA IZVODA IZ MATIČNIH KNJIGA I O NAČINU UPISA
U ISTE ("Službeni list APV", broj 1/2001)

Član 1.

Ovom odlukom se uređuje izdavanje izvoda i uverenja iz matičnih knjiga na jezicima nacionalnih manjina, kao i način upisa u iste u Autonomnoj Pokrajini Vojvodini.

Član 2.

Obrasci izvoda iz matične knjige i uverenja štampaju se dvojezično, na srpskom jeziku i na jezicima i pismima nacionalnih manjina, čiji su jezici u službenoj upotrebi u opštinama na teritoriji Autonomne Pokrajine Vojvodine.

Tekst na jezicima i pismima nacionalnih manjina ispisuje se posle, odnosno ispod teksta na srpskom jeziku, istim oblikom i veličinom slova.

Član 3.

U opštini u kojoj je u službenoj upotrebi i jezik i pismo nacionalne manjine, na zahtev pripadnika nacionalne manjine se izvodi iz matične knjige i uverenja izdaju dvojezično na srpskom jeziku i na jeziku i pismu nacionalne manjine (Obrazac 5-8).

Član 4.

Prilikom upisa u izvode iz matičnih knjiga i uverenja iz ove odluke, u delu teksta koji je na jeziku nacionalne manjine, upis se takođe vrši na jeziku i pismu nacionalne manjine koji je identičan sa tekstem na srpskom jeziku.

Član 5.

Kod višejezičnih upisa prilikom upisivanja u izvode iz matičnih knjiga i uverenja naziva mesta i opštine, nazivi se upisuju na srpskom jeziku i na jeziku nacionalne manjine, u skladu sa pravopisom tog jezika.

Član 6.

U izvodima iz matičnih knjiga i uverenjima iz ove odluke, upis ličnog imena pripadnika nacionalne manjine se vrši na jeziku i pismu nacionalne manjine, s tim da se lično ime pripadnika nacionalne manjine upisuje posle toga u zagradi i na srpskom jeziku, prema pravopisu tog jezika.

Član 7.

Na sve odnose koji nisu regulisani ovom odlukom, primenjuju se odredbe Uputstva o vođenju matičnih knjiga i obrascima matičnih knjiga ("Službeni glasnik SRS", br. 48/90) i Uputstva o izmenama i dopunama Uputstva o vođenju matičnih knjiga i obrascima matičnih knjiga ("Službeni glasnik RS", br. 22/91).

Član 8.

Nadzor nad sprovođenjem odredaba ove odluke vrši, u okviru svog delokruga pokrajinski organ uprave nadležan za poslove opšte uprave.

Član 9.

Ova odluka stupa na snagu osmog dana od dana njenog objavljivanja u "Službenom listu Autonomne Pokrajine Vojvodine".